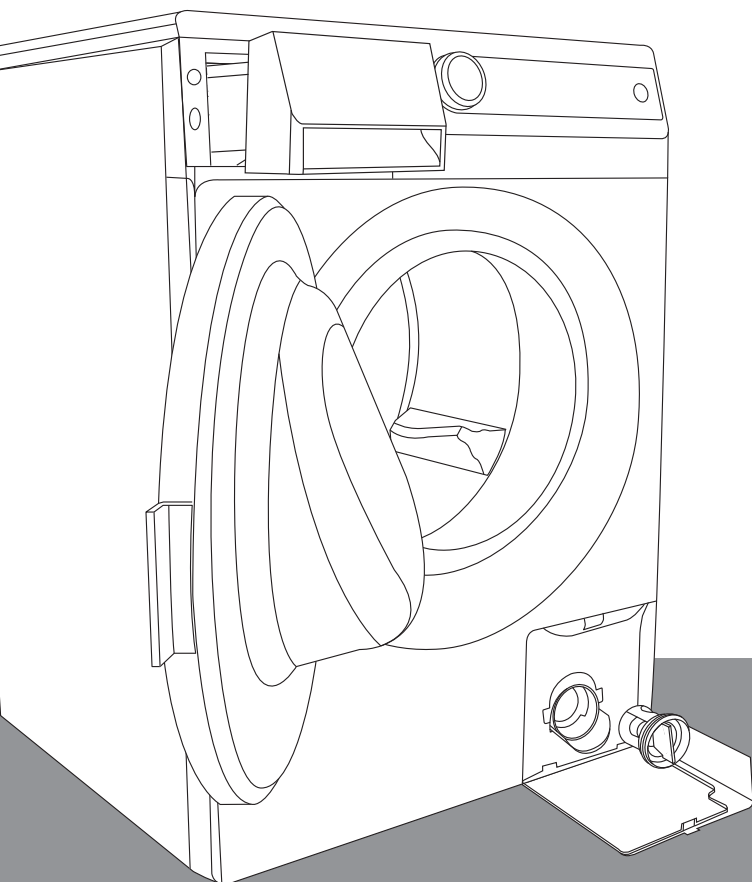


EE

TÄPNE KASUTUSJUHEND KUIDAS KASUTADA OMA PESUMASINAT

gorenje



www.gorenje.com

Me täneme Teid usalduse eest, et olete soetanud meie pesumasina.

Teie uus pesumasin vastab igati kaasaegsetele pesuhoolduse tingimustele. Teie pesu saab laitmatult valgeks ka madalatel temperatuuridel spetsiaalse pesuprogrammiga nagu **Ultra**

Valge. Probleemid plekkidega?

Koos programmiga **PlekiEkspert (StainExpert)** pole see probleemiks.

SensoCare tehnoloogia võimaldab lihtsalt juhtida pesumasinat.

Teie pesumasin on väga ökonoomne, arvestades energia-, vee- ja pesuvahendikulu.

Pesumasin on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises, masinpesuks sobivate esemete pesemiseks.



Oluline on lugeda läbi need juhised.

SISUKORD

528889

OHUTUSNÕUDED



Palun ärge kasutage pesumasinat enne, kui olete läbi lugenud need juhised ja nendest aru saanud.

Kindlasti eemaldage transporttoed **enne masina esmakordset kasutamist**. Blokeeritud masina käivitamine võib põhjustada korvamatut kahju, mis ei kuulu garantiikorras kõrvaldamisele!

Kui ühendate oma pesumasina veevarustusega, kasutage kindlasti kaasasolevaid vee sissevooluvoolikut ja tihendeid.

Kasutusjuhendis toodud nõuete eiramine või pesumasina vale kasutamine võib põhjustada kahjustusi pesul või pesumasinas või vigastada kasutajat. Hoidke instruktsioone käepärases kohas, pesumasina lähedal.

Ärge paigaldage pesumasinat ruumi, kus temperatuur võib langeda alla 0°C. Masina osad võivad kahjustuda, kui vesi nendes külmub.

Paigaldage pesumasin korrektselt horisontaalsele, stabiilsele (tugevale), siledale pinnale.

Järgige korrektseid paigaldamise, vee- ja vooluvõrku ühendamise nõudeid (vt peatükki "Installeerimine ja ühendamine").

Ärge kunagi jätke vee väljavooluvooliku otsa vette.

Enne pesutsükli käivitamist lukustage **uks**, vajutades selleks ettenähtud punktile.

Pesutsükli ajal ei saa ust avada.

Me soovitame enne esmakordset kasutamist käivitada ise-puhastusprogramm, et kõrvaldada võimalikud mustuse jäägid trumlist. (vt peatükki "Lisafunktsioonide valimine").

Kasutage ainult masinpesuks ettenähtud pesuvahendeid ja pehmendajaid. Tootja ei kanna vastutust mistahes kahjustuste või plastikosade ning tihendite värvimuutuste eest, mis on põhjustatud valest pleegitus- või värvainete kasutamisest.

Katlakivijääkide eemaldamiseks kasutage aineid, mis sisaldavad roostetõrje aineid. Järgige tootja juhiseid. Lõpetage katlakivi eemaldamise protsess mitmekordse loputusega, et eemaldada kõik võimalikud happejäägid (nt äädikas jms).

Ärge kunagi kasutage lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad eraldada toksilisi gaase, mis võivad kahjustada masinat ning põhjustada süttimise või plahvatuse.

See toode ei eralda pesutsükli ajal hõbedaioone.

Pesutsükli lõppedes sulgege veekraan ja eemaldage toitejuhe vooluvõrgust.

Enne kui soovite masinat transportida peale seda, kui masinat on juba kasutatud, blokeerige trummel vähemalt ühe transportpoldiga. Enne transportpoldi paigaldamist eemaldage seade vooluvõrgust!

Andmesilt koos põhiteabega paikneb ukseava all.

Jätke mistahes pesumasina remont ja muud sellised ülesanded ekspertidele. Ebaprofessionaalne remont võib põhjustada õnnetusi või suuri tõrkeid masina töös.

Garantii ei laiene tarvikutele, väikestele värvimuutustele või värvuse kõrvalekalletele, seadme vanusest tingitud suurenenud müratasemele või esteetilistele puudustele, mis ei mõjuta seadme funktsionaalsust ja ohutust.

Seade on ette nähtud kasutamiseks koduses majapidamises.

Kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel kasumi teenimiseks või muuks otstarbeks peale regulaarse kasutamise kodumajapidamises või seadet kasutab isik, kes pole tarbija, lüheneb garantiiperiood lühimaks võimalikuks nagu on sätestatud asjakohastes õigusaktides.

Alla 3 aastaseid lapsi tuleb seadmest eemal hoida juhul, kui nad pole pideva järelvalve all.

See seade on toodetud vastavalt kõikidele asjakohastele ohutusstandarditele.

Seda seadet võivad kasutada üle 8 aasta vanused lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete ja vaimsete võimetega või väheste oskuste ja teadmistega isikud, kui nad kasutavad seadet järelvalve all või neid on õpetatud seadet kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadet tohivad lapsed puhastada vaid järelvalve all.

ENNE PESUMASINA ÜHENDAMIST



Enne pesumasina ühendamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhised. Remont või garantiinõue, mis on tingitud pesumasina valest ühendamisest või kasutamisest, ei kuulu garantii alla.

Seade tuleb ühendada veevõrku, kasutades uut voolikute komplekti ja vana voolikute komplekti ei tohi taaskasutada.

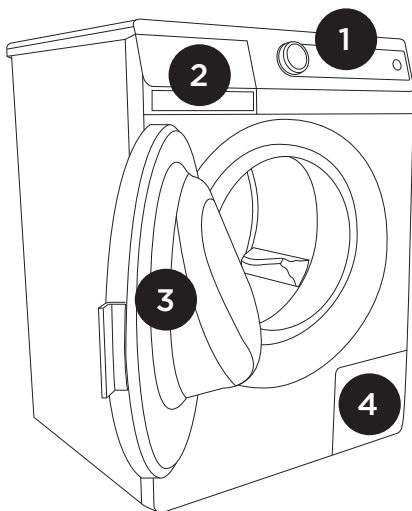
Õnnetuste vältimiseks tohid vigastatud toitejuhet vahetada vaid tootja esindaja, volitatud hooldustehnik või muu vastava kvalifikatsiooniga isik.

PESUMASIN

(PESUMASINA KIRJELDUS)

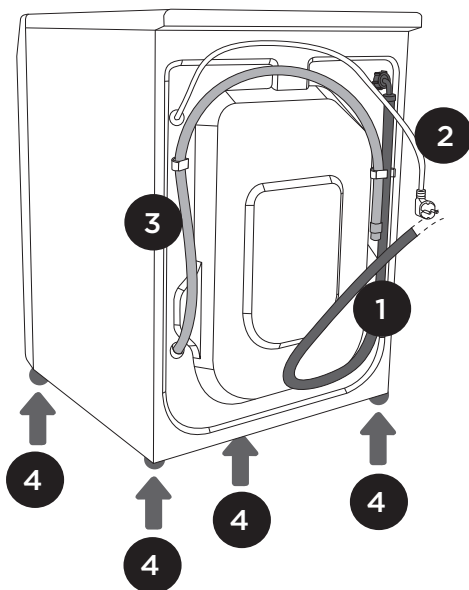
ESIOSA

- 1 Esipaneel
- 2 Pesuvahendi dosaator
- 3 Uks
- 4 Filter



TAGAKÜLG

- 1 Vee sissevoolutoru
- 2 Toitejuhe
- 3 Vee väljavoolutoru
- 4 Reguleeritav jalg



TEHNILINE INFORMATSIOON

(VASTAVALT MUDELILE)

Andmesilt koos pesumasina põhiandmetega asub pesumasina ukse all.

Maksimaalne pesukogus	Vt andmesilti	Vt andmesilti (SLIM)
Laius	600 mm	600 mm
Kõrgus	850 mm	850 mm
Sügavus	600 mm	440 mm
Sügavus avatud uksega	108 cm	92 cm
Pesumasina kaal	x kg (vastavalt mudelile)	x kg (vastavalt mudelile)
Nimipinge	Vt andmesilti	Vt andmesilti
Nimivõimsus	Vt andmesilti	Vt andmesilti
Ühendamine	Vt andmesilti	Vt andmesilti
Veesurve	Vt andmesilti	Vt andmesilti
Vool	Vt andmesilti	Vt andmesilti
Sagedus	Vt andmesilti	Vt andmesilti

Andmesilt

gorenje

TYPE: PS10/XXX

MODEL: XXXXXX

Art.No.: XXXXXX

Ser.No.: XXXXXX

AC 220-240V 50/60 Hz

10A

Pmax.: 2400W

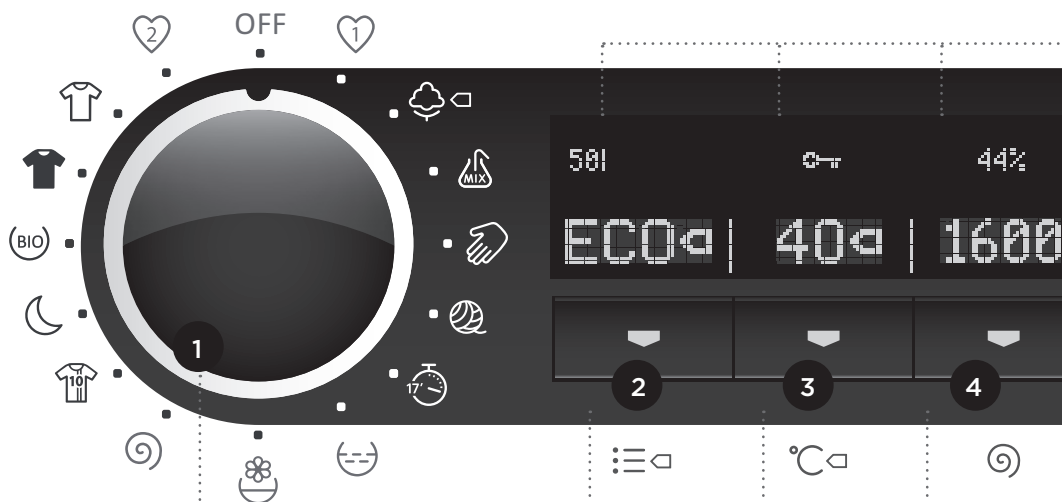
XXX/min

0,05-0,8 MPa

IPX4

MADE IN SLOVENIA

ESIPANEEL



1 Pesumasina SISSE/
VÄLJA lülitamine ja
programmi VALIKUKETAS

2 PESEMISVIISI nupp
(SensoCare)

NORMALcare

NORM

TIMEcare

TIME

ALLERGYcare

ALRG

ECOcare

ECO

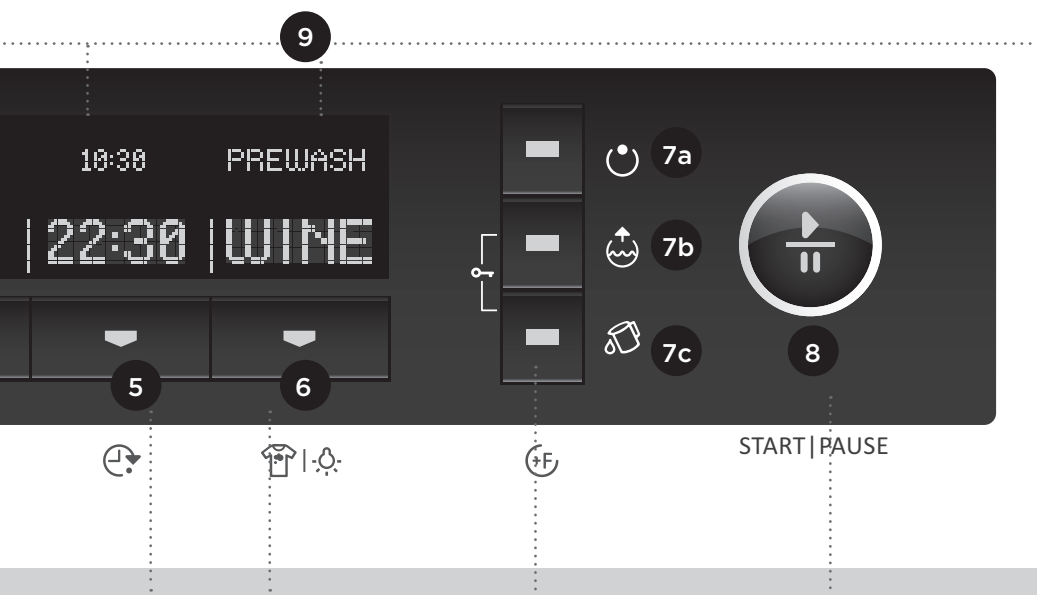
Pesemisviis kuvatakse
ekraanile nupu kohal.

3 PESEMISTEMPERATUURI
nupp

Pesemistemperatuur
kuvatakse ekraanile nupu
kohal.

4 TSENTRIFUUGIMINE
P/Min / TÜHJENDUS
(DRAIN) / PEATA LOPUTUS
(RH) nupp

TSENTRIFUUGIMINE P/Min /
TÜHJENDUS (DRAIN) / PEATA
LOPUTUS (RH) kuvatakse
ekraanile nupu kohal.



5 PESUPROGRAMMI LÕPPEMISE AEG (END TIME) nupp
PESEMISE LÕPPEMISE AEG kuvatakse ekraanile nupu kohal.

6 PlekiEkspert (STAIN EXPERT) nupp
FRUIT (PUUVILI) **FRUI**
COFFEE (KOHVI) **COFF**
WINE (VEIN) **WINE**
ORGANIC (ORGAANILINE) **ORG**
Pleki tüüp kuvatakse ekraanile nupu kohal.

-->Trumli valgustus (sõltuvalt mudelist)

7 a, b, c LISAFUNKTSIOONIDE nupud
7a Eel-pesu
7b Ekstra vesi
7c Steriliseerimine (Ise-puhastusprogramm)

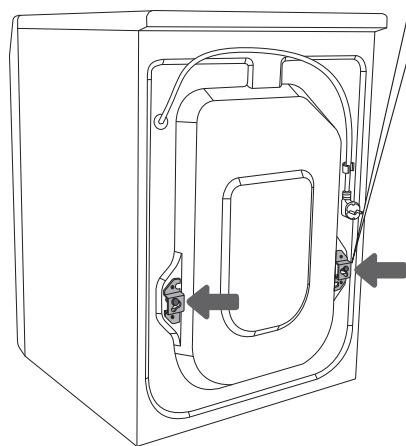
8 START/PAUS nupp
Kasutage seda nuppu, et käivitada või peatada pesuprogrammi.

Kui pesumasin on sisse lülitatud, hakkab nupp vilkuma, kui programm on käivitunud, jääb nupu valgustus pidevalt põlema.

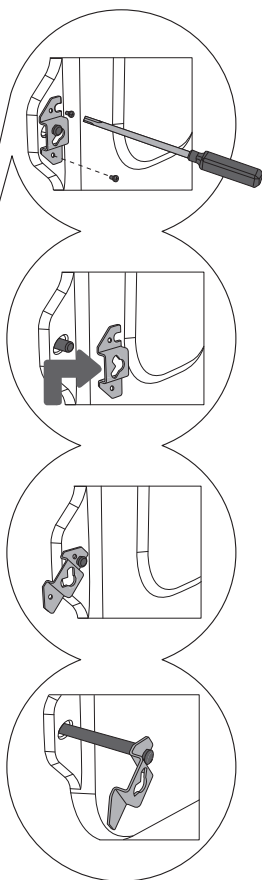
9 PROGRAMMI INFORMATSIOONI
(tarbimisväärtused) ekraan

PAIGALDAMINE JA ÜHENDAMINE

TRANSPORTKRONSTEINIDE EEMALDAMINE



Sulgege avad kaasasolevate plastikkorkidega.



1 Teisaldage torud. Vabastage kruvid masina tagaküljel.

2 Eemaldage kronsteinid.

3 Lükake kronsteinid blokeerimisvarda soonde – parempoolne tuleb ümber pöörata.

4 Kronsteinide abil keerake blokeerimisvardaid 90° ja tõmmake need välja.



Olge ettevaatlik, et vältida vigastusi.

Pakkematerjalide eemaldamisel olge ettevaatlik, et te ei vigastaks seadet teravate esemetega.

Eemaldage transportimiseks paigaldatud kaitsemehhanismid, kuna koos nendega masina käivitamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Hoidke transporttoed hilisemaks kasutamiseks alles.

Garantii katkeb selliste vigastuste korral.

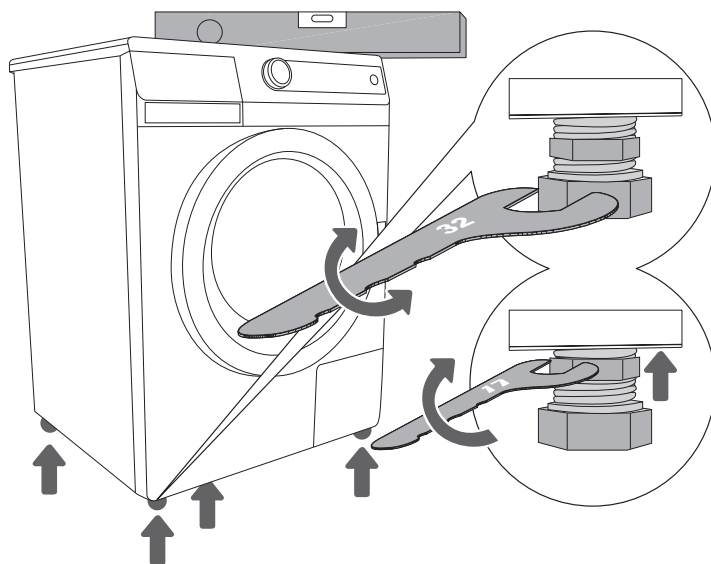
RUUMI VALIMINE



Seade tuleb paigaldada stabiilsele, siledale pinnale, mis on puhas ja kuiv, et vältida libisemist. Reguleeritavad jalad tuleb samuti enne paigaldamist puhastada.

PAIGALDAMINE

Kasutage mutrivõtit nr. 32 (jalgadele) ja 17 (mutrile).



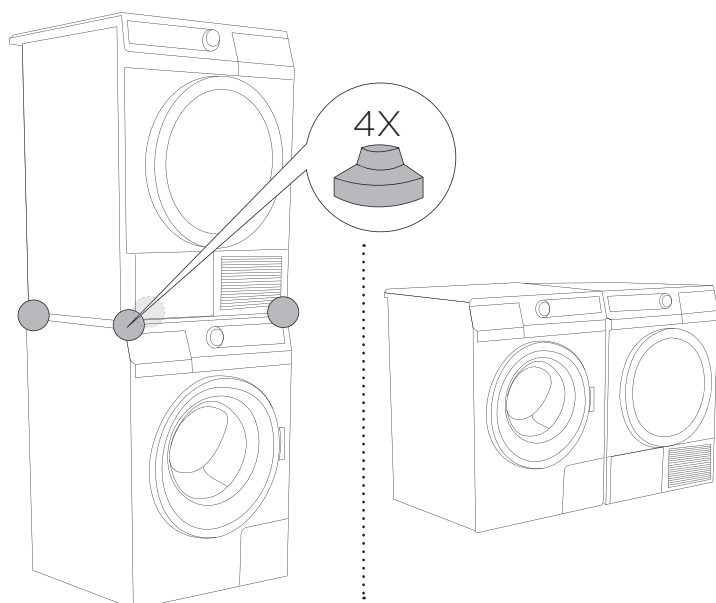
1 Paigaldage seade horisontaalsesse asendisse, keerates reguleeritavaid jalgasid. Jalgu saab reguleerida kuni +/- 1 cm.

2 Peale jalgade kõrguse reguleerimist, pingutage mutreid (vastumutreid) mutrivõtme nr. 17 abil, keerates neid pesumasina alumise osa poole ↑ (vt joonist).



Pesumasina ebaõige tasakaalustamine reguleeritavate jalgade kaudu võib põhjustada vibratsiooni, seadme paigast liikumist ja tugevamat müra töötamisel. Pesumasina ebaõige tasakaalustamise tõttu tekkinud probleemid ei kuulu garantii alla.

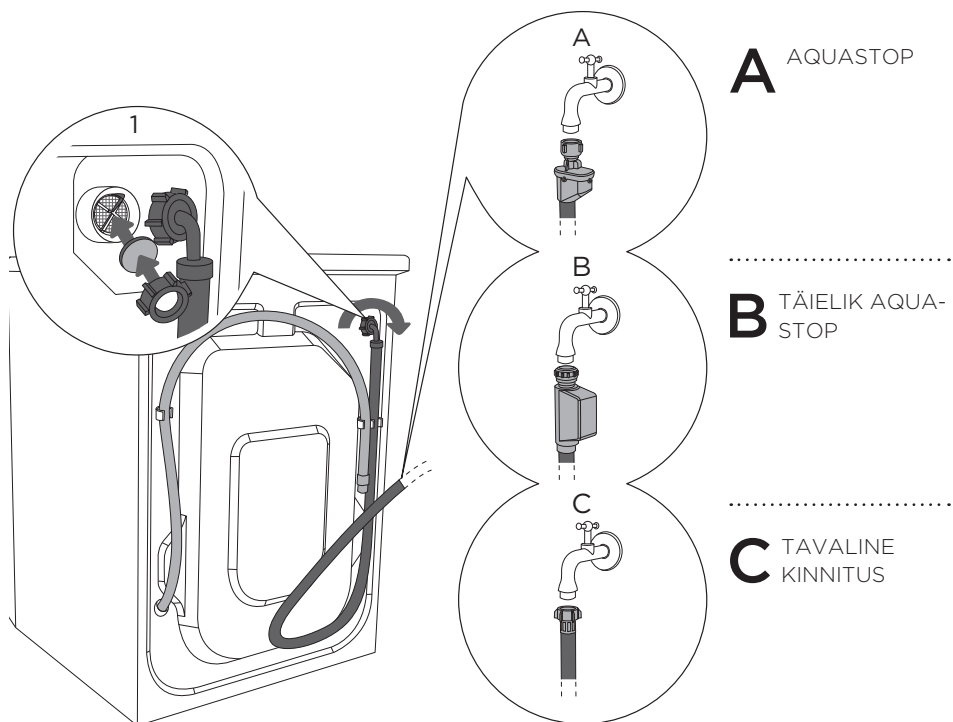
Kui teie trummelkuivati on pesumasinaga samade mõõtudega, võite asetada selle pesumasina peale, kasutades selleks vaakumjalgu.



Enne seadme ühendamist laske sellel soojeneda toatemperatuurini (oodake vähemalt kaks tundi).

VEE SISSEVOOLU ÜHENDAMINE

Paigaldage tihend koos filtrivõrguga otse sissevõtuvooliku otsikumutrisse ja keerake mutter veekraanile (osadel mudelitel on tihend koos filtrivõrguga juba paigaldatud ja mingeid täiendavaid mutrikinnitusi pole vaja teha).



Et tagada seadme korrektne toimimine, peab veesurve jääma vahemikku 0,05 ja 0,8 MPa. Minimaalset veesurvet saab mõõta jooksva vee koguse abil. Täielikult avatud kraanist peab 15 sekundi jooksul välja voolama 3 liitrit vett.

Kui teie mudelil on ühendused nii külmale kui kuumale veele, siis ühendage üks voolik külma veevarustusega (sinine liblikmutter või sinise märgistusega voolik) ja teine kuuma veevarustusega (punane liblikmutter või punase märgistusega voolik), nagu on näidatud seadme tagaseinal. (tähed C ja H) (C - külm; H - kuum).

Kuum vesi (kuuma ja külma vee segu) lisatakse ainult programmidele puuvill 60° ja kuumemad.



Kui Teie pesumasinal on mõlemad, külma ja kuuma vee ühendamise võimalused, kuid Te soovite ühendada vaid külma vee, siis palun eemaldage masina tagaküljel olev kuuma vee sissevooluvoolik. Seejärel kinnitage kaasasolev kate kuuma vee sissevoolu otsikule. (joonis 1)

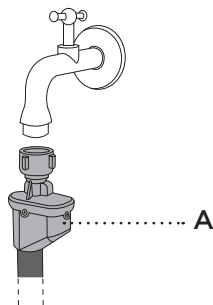
Kui teie pesumasin võimaldab ühendada nii kuuma kui külma vee täieliku Aqua-Stop'ga (valik B), kuid te soovite ühendada selle ainult külmaveetorustikule, siis sulgege kuumaveetoru sobiva 3/4" otsikuga, mis pole ühendatud masinaga. 3/4" pistikud on saadaval spetsialiseeritud sanitaartehnika kauplustes.

Sissevoolutoru tuleb pingutada käsitsi, piisavalt tugevalt (max. 2 Nm), et vältida lekkeid. Peale vooliku pingutamist kontrollige, et poleks lekkeid. Vooliku paigaldamisel ei tohi kasutada tange, mutrivõtmeid ja muid selliseid tööriistu, kuna tööriistadega võite kahjustada mutrikeeret.

AQUA - STOP

(AINULT TEATUD MUDELITEL)

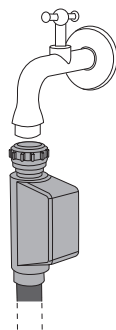
Sisemise toru vigastuse korral tõkestatakse lekkimine automaatse sulgemissüsteemi poolt, mis peatab vee sissevoolu masinasse. Sellisel juhul muutub ekraan (A) punaseks. Sisemine veetoru tuleb vahetada.



TÄIELIK AQUA - STOP

(AINULT TEATUD MUDELITEL)

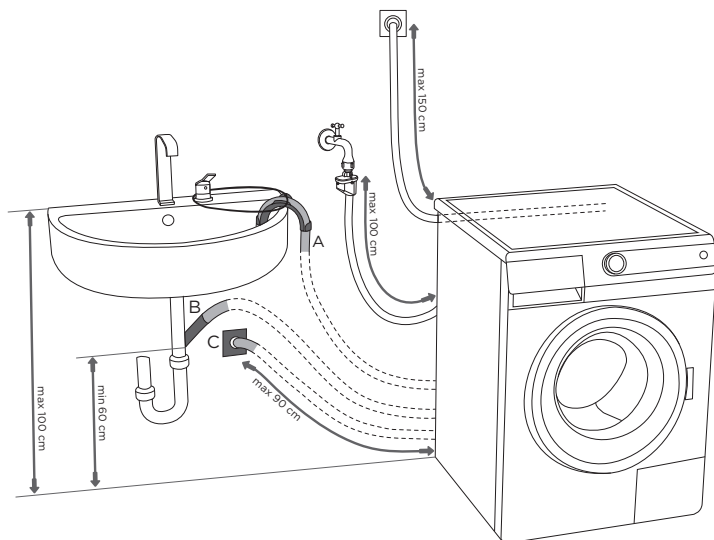
Sisemise toru vigastuse korral tõkestatakse lekkimine automaatse sulgemissüsteemi poolt, mis peatab vee sissevoolu masinasse. Kaitsesüsteem tuvastab samuti, kas on veelekkeid pesumasina sisemusse. Sellisel juhul peatatakse pesemine, vee sissevool masinasse suletakse, masin lülitab tööle pumba ja annab veateate.



Ärge kastke Aqua-stop süsteemi sissevoolutoru vette, kuna sellesse on paigaldatud elektriline klapp!

VEE VÄLJAVOOLUVOOLIKU ÜHENDAMINE

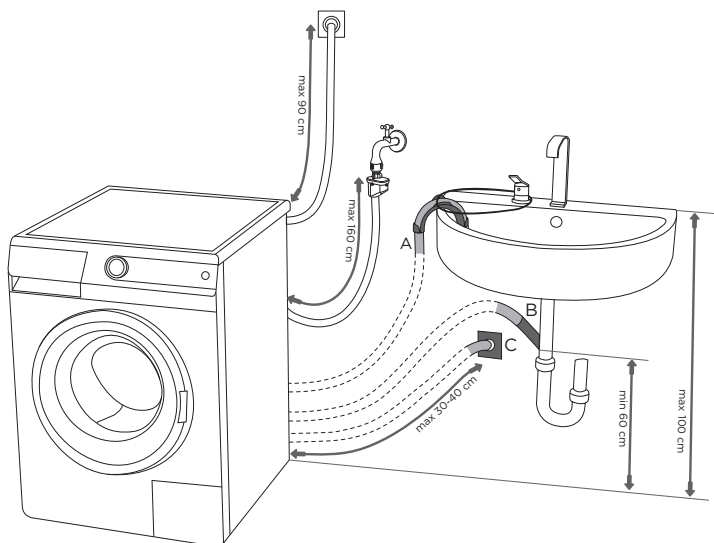
Kinnitage vee väljavooluvoolik kraanikaussi või vanni või ühendage see otse äravoolu (diameeter min. 4 cm). Väljavooluvooliku ots peab asetsema minimaalselt 60 cm ja maksimaalselt 100 cm kõrgusel põrandast. Selle võib kinnitada kolmel viisil (A, B, C).



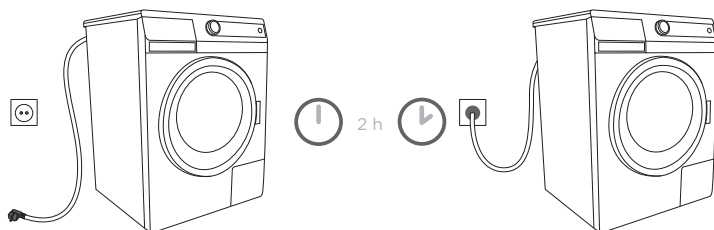
A Vee väljavooluvoolik juhitakse kraanikaussi või vanni. Kinnitage voolik nõõri abil nurktoe külge, et vältida selle libisemist põrandale.

B Tühjendusvooliku võib kinnitada ka otse kraanikausi äravoolu.

C Tühjendusvooliku võib samuti kinnitada otse äravoolutorusse klapi abil, mis on korrektselt paigaldatud ja võimaldab puhastamist.



SEADME ÜHENDAMINE VOOLUVÕRKU



Kui olete seadme esmakordselt paigaldanud, peab pesumasin seisma toatemperatuuril vähemalt kaks tundi, enne kui ühendate selle vooluvõrku.

Ühendage pesumasin vooluvõrku toitejuhtme abil. Pesumasinat ei tohi vooluvõrku ühendada pikendusjuhtme abil, kuna see võib üle kuumeneda ja põhjustada tulekahju. Nimipinge ja muu informatsioon on ära toodud andmesildil, mis paikneb ukseraami all.

Et vältida vigastusi äikeselöögist tekkiva ülepinge eest, soovitame paigaldada 1.klasse ülepingekaitse masina ja vooluvõrgu vahel.



Seinakontaktile peab lihtsalt igal hetkel ligi pääsema ja see peab olema maandatud (vastavalt kohalikele ohutusnõuetele).

Püsiühendust tohib paigaldada vaid volitatud personal.

Ärge kunagi ühendage seadet juuksefööni või elektripardli pesasse.

KOLIMINE JA TRANSPORT



Peale kolimist peab pesumasin seisma toatemperatuuril vähemalt kaks tundi, enne kui ühendate selle vooluvõrku. Me soovitame, et paigaldamise ja ühendamise teostab kvalifitseeritud isik.

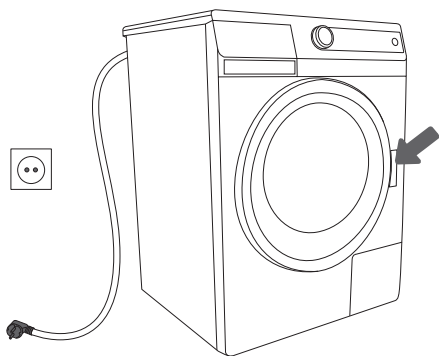
Enne seadme ühendamist lugege läbi kasutusjuhend. Remont või garantiinõue, mis on tingitud pesumasina vales ühendamisest või kasutamisest, ei kuulu garantii alla.

EDASIPIDINE TRANSPORT

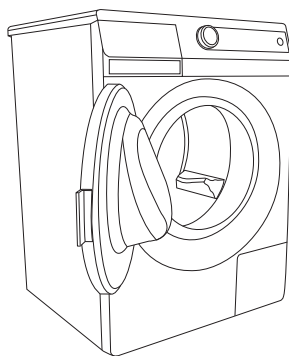
Enne pesumasina transportimist paigaldage vähemalt üks transportvarras (transpordikaitse), et vältida pesumasina kahjustumist.

ENNE KASUTAMIST

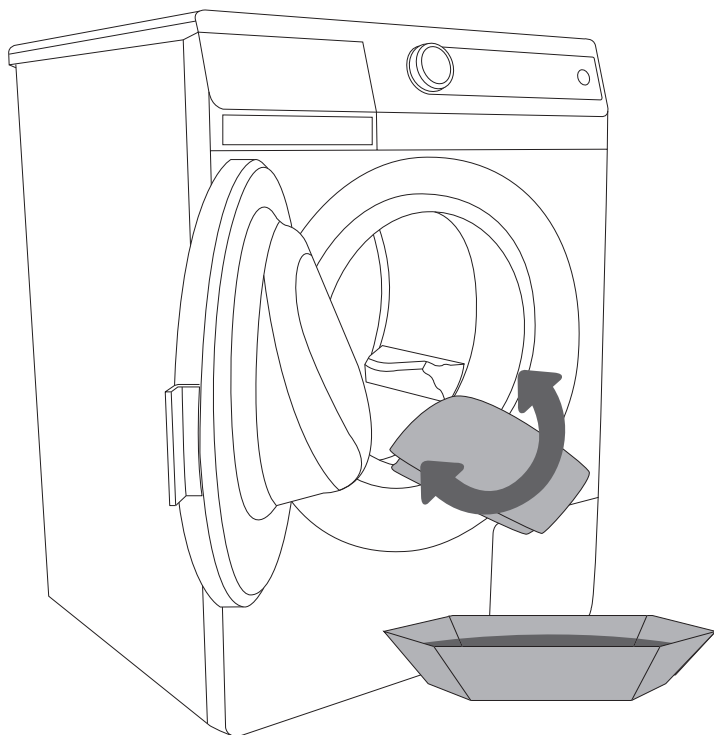
Avage vooluvõrku ühendamata pesumasina uks, tõmmates ust käepidemest enda poole.



1



2



Puhastage pesumasina trummel enne seadme esmakordset kasutamist. Kasutage selleks pehme puhastusvahendiga niisutatud lappi või käivitage ise-puhastusprogramm.

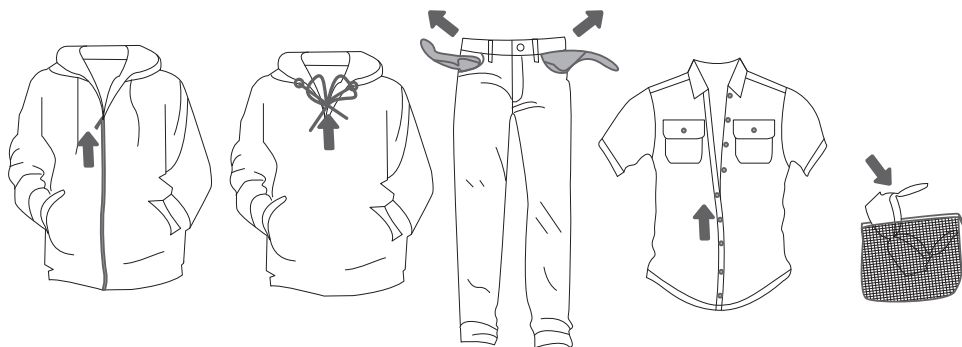
PESEMISE ETAPID (1 - 7)

1. SAMM: VAADAKE PESUL OLEVAT SILTI

Tavaline pesu Õrn pesu	Maks. pesu 95°C  	Maks. pesu 60°C  	Maks. pesu 40°C  	Maks. pesu 30°C  	Käsi- pesu 	Pesemine keelatud 
Valgendamine	Valgendamine külmas vees 			Valgendamine keelatud 		
Kuivpuhastus	Kuivpuhastus kõikide lahustega 	Tetrakloro- etüleen R11, R113, Bensiin 		Kuivpuhastus petrooliumiga, puhta alkoholi ja R 113 	Kuivpuhastus keelatud 	
Triikimine	Triikimine maks. 200°C 	Triikimine maks. 150°C 		Triikimine maks. 110°C 	Triikumine keelatud 	
Kuivatamine	Asetage tasasele pinnale 	Riputage niiskelt  Riputatult 		Kõrge temp.  Madal temp. 	Trummelkuivatus keelatud 	

2. SAMM: PESEMISPROTSESSI ETTEVALMISTAMINE

1. Sorteerige pesu selle materjali tüübi, värvuse, määrdumisastme ja lubatud pesemistemperatuuri järgi (vt Programmitabel).
2. Sulgege nõõbid ja lukud, siduge kinni kõik paelad ja tõmmake taskud välja; eemaldage kõik metallklambrid, mis võiksid vigastada teie pesu või pesumasinat või ummistada äravoolu.
3. Asetage väga õrn pesu ja väikesed esemed spetsiaalsesse pesukotti. (Eriotstarbeline tekstiilkott tuleb eraldi soetada.)

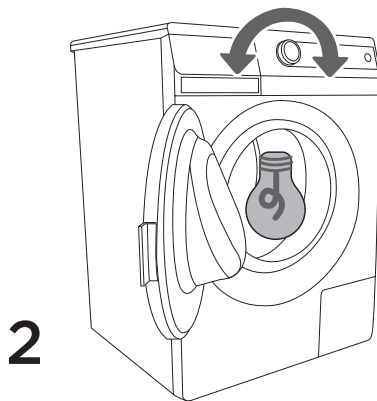
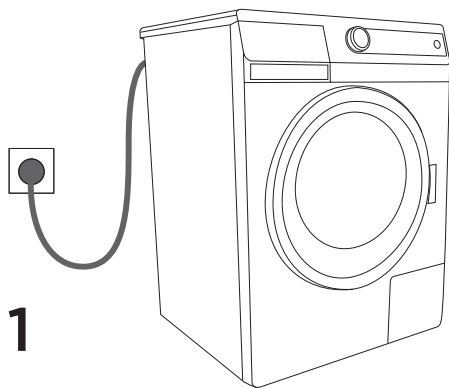


PESUMASINA TÖÖLE LÜLITAMINE

Ühendage pesumasin toitejuhtme abil vooluvõrku ja ühendage veevarustusega.

Et trumlis süttik valgustus (ainult osadel mudelitel), keerake programmi valikuketas ükskõik millisesse asendisse.

Kui te vajutate nupule (6) pesemisprogrammi ajal, süttib teatud ajaks trumlis valgustus.

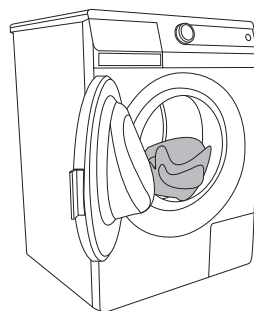
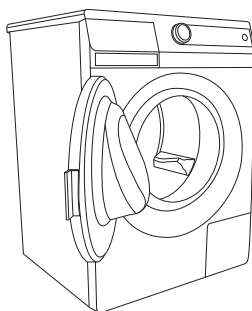
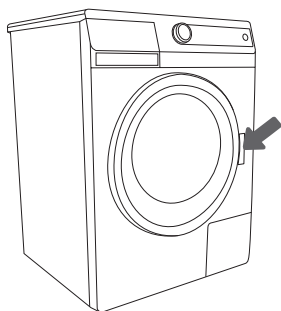


PESUMASINA LAADIMINE

Avage pesumasina uks, tõmmates ust käepidemest enda poole.

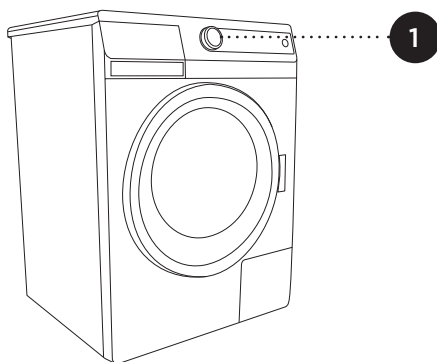
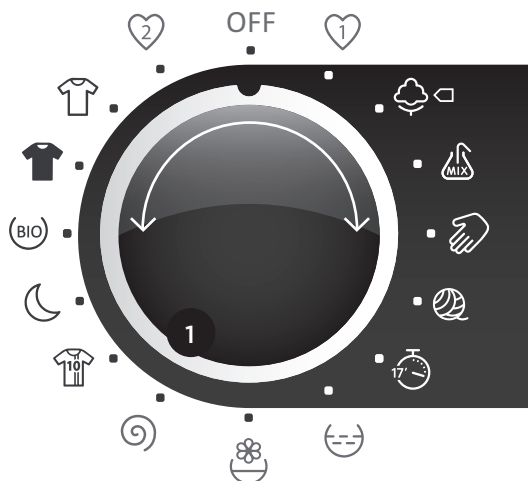
Asetage pesu trumlis (kontrollige, et trummel on tühi).

Sulgege pesumasina uks.



3. SAMM: PROGRAMMI VALIMINE

Programmi valimiseks keerake programmi valikuketast vasakule või paremale (vastavalt pesutüübile ja selle määrdumisastmele). vt Programmitabel



Töötamise ajal ketast automaatselt ei pöörata.

Pesuprogrammid on tervikprogrammid, mis sisaldavad pesemisetape, pehendamist ja tsentrifuugimist.

PROGRAMMITABEL

Programm:	Maks. kogus	Pesu tüüp	Võimalikud kombinatsioonid
 Puu vill --; - 95°C	9 kg/ 8 kg 7 kg" 6 kg"	Mitte-õrnast puuvillasest ja linasest pesu (rätikud, aluspesu, T-särgid, froteerätikud jne.)	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu • eco care (ökopesu)** ◻ • time care (aeg) • plekid • eelpesu* • anti-allergiline* • lisaloputus (*v.a. 20°C, --) • (**v.a. --)
 Mix/Süntetika --; 30°C - 60°C	3,5 kg/ 3,5 kg 3 kg" 3 kg"	Värviline pesu, mis on valmistatud vastupidavast segukangast (püksid, T-särgid, kleidid jne.) ja muud riided, mis on valmistatud polüestrist, polüamiidist või muudest kiududest koos puuvillaga (särgid, pluusid, jne.).	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu • eco care (ökopesu)** ◻ • time care (aeg) • eelpesu** • anti-allergiline* • lisaloputus (*v.a. 30°C, --) • (**v.a. --)
 Käsi pesu/ Õrn --; 30°C - 40°C	2,5 kg/ 2,5 kg 1,5 kg" 1,5 kg"	Õrn programm linasest, siidist, villasest või viskoosiidist (kleidid, särgid, pluusid jne) valmistatud riiete, mis vajavad käsi pesu ja kardinat pesemiseks. Väga õrn programm, mis kaitseb teie riiete kangast.	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu • time care (aeg) • lisaloputus • eelpesu* (*v.a. --)
 Villane --; 30°C - 40°C	2 kg/ 2 kg 1 kg" 1 kg"	Villased ja villaseguga rõivad (sviitrid, sallid, õlasallid jms.), millele on masinpesu lubatud.	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu • time care (aeg) • lisaloputus
 Kiirpesu 17' 30°C	2 kg/ 2 kg 1,5 kg" 1,5 kg"	Kergelt määratud pesu, pesu värskendamine jne. – et säästa aega ja energiat.	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu
 Spordiriided 30°C - 40°C	2,5 kg/ 2,5 kg 2 kg" 2 kg"	Kergelt määratud spordiriides, mis on valmistatud puuvillasest, mikrokiust, sünteetilisest kiududest, madala pöörlemisega ja lühikese tsentrifuugimisega lõpus.	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu • lisaloputus • eelpesu
 Õopesu 30°C - 60°C	3,5 kg/ 3,5 kg 3 kg" 3 kg"	Erinevat värvi pesu, mis on valmistatud erineva vastupidavusega kangastest, õrna tsentrifuugimise, pikema pesuaja ja madalama pöörlemiskiirusega.	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu • lisaloputus • eelpesu* (*v.a. --)
 Bio pesu 40°C - 60°C	9 kg/ 8 kg 7 kg " 6 kg"	Pesemine väikese pesuvahendi kogusega või ilma või öko-pesupalliga.	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu • ekstra vesi

"SLIM andmed
-- Külmpesu

Programm:	Maks. kogus	Pesu tüüp	Võimalikud kombinatsioonid
 Perfektne must 30°C	2,5 kg/ 2,5 kg 2 kg" 2 kg"	Tumeda pesu pesemine, kasutades eriotstarbelist pesuvahendit, madalal temperatuuril, koos õrna tsentrifuugimisega	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu
 Ultra valge 30°C	2,5 kg/ 2,5 kg 2 kg" 2 kg"	Õrna, kergeltmääratud pesu, nagu rinnahoidjad, pitsist aluspesu, pesemine spetsiaalse valge pesuvahendiga madalal temperatuuril koos õrna tsentrifuugimisega madalate pööretega.	• tsentrifuug • peata loputus (RH) • tavapesu
Osalisel programmid	need on iseseisvad programmid. Kasutage neid, kui tunnete, et ei vaja terviklikku pesuprogrammi. Enne uue programmi valimist tuleb pesumasin lülitada asendisse "OFF" (väljas) 1 sekundiks. Tsentrifuugimise kiiruse vähendamiseks vajutate nupule (4).		
 Loputamine	pesu loputamine (k.a käsitsi pestud pesu) ilma tsentrifuugimiseta loputussüklite vahel, koos ühe tsentrifuugimistsükliga lõpus. Täiendava veekoguse ("lisaloputus") saate valida, kui vajutate nupule (7b).		
 Pehmendamine	eelnevalt pestud pesu pehmendamine, tärgeldamine või impregneerimine. Seda saab kasutada ka lühikeseks loputuseks, ilma pehmendusaine lisamiseta. See lõpetatakse täiendava loputusega. Täiendava veekoguse ("lisaloputus") saate valida, kui vajutate nupule (7b).		
 Tsentrifuugimine /Pumpamine	pesu tsentrifuugimiseks. Kui te soovite masina veest tühjendada, ilma tsentrifuugimiseta, siis vajutate mitu korda nupule (4), kuni seadistuseks on valitud "DRAIN" (Pumpamine).		

"SLIM andmed



Lemmik pesuprogramm 1

Et salvestada programm, mida olete eelnevalt kohandanud. Esmalt valige programm (keerake programmi valikuketas soovitud asendisse) ja määrake vajalikud seadistused.

Salvestamiseks vajutage nuppudele (7a) ja (8) ning hoidke neid viis sekundit. Displeile kuvatakse "PROGRAMM SALVESTATUD" (PUUVILLANE SALVESTATUD) ("PROGRAM SAVED" (COTTON SAVED)) ning kuulete helisignaali.

Programm on salvestatud kuni te otsustate seda muuta sama protseduuriga.



Lemmik pesuprogramm 2

Et salvestada programm, mida olete eelnevalt kohandanud. Esmalt valige programm (keerake programmi valikuketas soovitud asendisse) ja määrake vajalikud seadistused.

Salvestamiseks vajutage nuppudele (7b) ja (8) ning hoidke neid viis sekundit. Displeile kuvatakse "PROGRAMM SALVESTATUD" (PUUVILLANE SALVESTATUD) ("PROGRAM SAVED" (COTTON SAVED)) ning kuulete helisignaali.

Programm on salvestatud kuni te otsustate seda muuta sama protseduuriga.



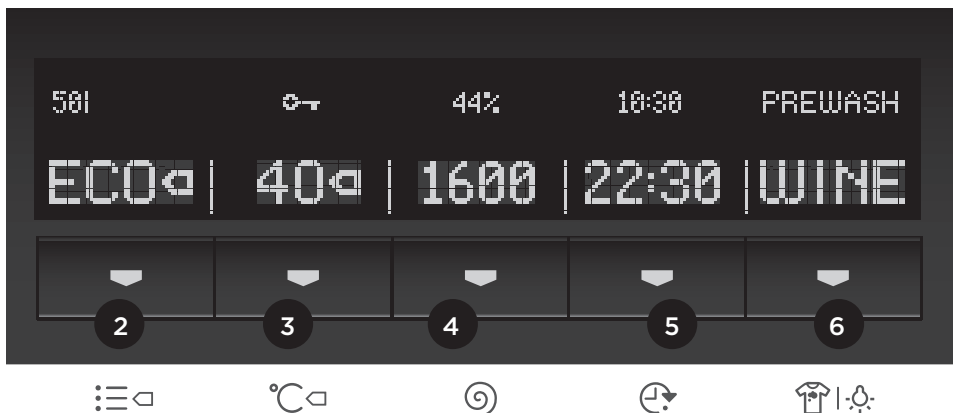
Pesemistulemuste parandamiseks soovitame korraga laadida 2/3 Puuvilla programmi kogusest.

4. SAMM: SEADISTUSTE VALIMINE

Iga programmi põhiseadistusi on võimalik muuta.

Et muuta seadistusi, vajutage vastavale nupule (peale START/PAUS nupule vajutamist).

Mõnesid seadistusi ei saa mõnede programmidega valida; sellistel juhtudel kostub helisignaali ja hakkab märgutuli vilkkuma (vt Programmitabel).



2

PESEMISVIISI nupp (SensoCare)

NORM

NORMALcare (TAVALINE)
(põhiseadistus)

TIME

TIMEcare (AJALINE)
(aegasäästev pesu – lühem pesemisaeg, rohkem vett).
Poolik kogus on soovitatavlik puuvillasele programmile.

ALRG

ALLERGYcare (ANTI-ALLERGILINE)
(isikute pesu pesemiseks, kes on eriti tundlikud pesuvahenditele – kasutatakse rohkem vett, koos täiendava loputusega)

ECO

ECOCare (ÖKONOOMNE)
(energiasäästlik pesu – pikem pesemisaeg, vähem vett).
Pesemisviis (režiim) kuvatakse ekraanile nupu kohal.

3

Pesemistemperatuur

Valitud programmi temperatuuri muutmine
Igal programmil on eelseadistatud temperatuur, mida saab muuta, kui vajutate nupule (3).
(-- Mõeldakse külma pesemist)
Temperatuur kuvatakse ekraanile nupu kohal.

4

Tsentrifuugimine

Et muuta tsentrifuugimise kiirust, teostage

Igal programmil on eelseadistatud tsentrifuugimise kiirus, mida saab muuta, kui vajutate nupule (4). Samuti võite masina veest tühjaks pumbata ilma mingi tsentrifuugimiseta (DRAIN).

Viimaseks seadistuseks on "peata loputus" (RH)– pesu jääb peale viimast loputust loputusvette.

Kasutage seda valikut, et vältida pesu kortsumist, kui teate, et teil pole võimalik pesu kohe peale pesuprogrammi lõppemist masinast välja võtta.

Tsentrifuugimiskiirus kuvatakse ekraanile nupu kohal.

5

Viitstart/Pesuprogrammi lõppemise aeg

Kasutage seda funktsiooni, et käivitada pesutsükkel peale kindla aja möödumist.

Peale nupule (5) vajutamist, kuvatakse nupu (5) kohal olevale displeile 0:00 ja programm lõppemiseni jääv kalkuleeritud aeg kuvatakse informatsiooni displeile (9). (Enne selle seadistuse kasutamist kontrollige, et olete seadmesse sisetanud õige kellaaja.) Vajutades nupule (5) saate muuta aega 30-minutilise intervalliga (kuni 5 tundi) ja 1-tunnilise intervalliga perioodile, mis on pikem kui 1 tund.

Maksimaalseks pesutsükli lõppemise aja seadistuseks on kuni 1 päev.

Kui ühelegi nupule ei vajutata 5 sekundi jooksul, kuvatakse tegelik pesemisaeg. Et seadistada uuesti viitega programmi käivitumine, vajutage nupule (5).

Funktsioon aktiveeritakse nupule START/PAUS vajutamisega.

Kui pesuprogramm on valmis, kuvatakse ekraanile "END" (LÕPP).

- Et katkestada või muuta viitega käivitumise programmi lõppemise aeg, vajutage nupule START/PAUS. Vajutage nupule (5), et valida uus programme lõppemise aeg ja kinnitage see START/PAUS nupule vajutamisega.
- Et kiirelt tühistada viitega käivitumise programmi lõppemise aeg, vajutage nupule (5) ja hoidke seda 3 sekundit; seejärel vajutage nupule START/PAUS, et jätkata pesemisprogrammiga.
- Voolukatkestuse järel vajutage nupule START/PAUS pesemise jätkamiseks.

Plekid (StainExpert)

Plekkide eemaldamine spetsiaalsete plekieemaldusvahenditega (ainult programmiga Puuvill).

Valige programm, et eemaldada järgmist tüüpi plekke:

- FRUIT (PUUVILI) - (apelsinid, maasikad, banaanid, tomatipüree (orgaaniline pigment, tärklis, valk, kiud))
- COFFEE (KOHVI) - (tärklis, orgaanilised pigmendid, lipiidid)
- WINE (VEIN) - (orgaaniline pigment, tärklis, valk)
- ORGANIC (ORGAANILINE) - (valk, lipiidid, orgaaniline pigment)

Kui olete valinud pleki tüübiks PUUVILI (FRUIT) või ORGAANILINE (ORGANIC), lisage pesuvahendit nii eelpesu kui põhipesu pesuvahendi jaoturi sahtlisse.

Pleki tüüp kuvatakse ekraanile nupu kohal.

5. SAMM: LISAFUNKTSIOONIDE VALIMINE

- 7a
- 7b
- 7c



Et lülitada funktsioon sisse/välja, vajutage vastavale nupule (enne START/PAUS nupule vajutamist).

Mõnesid seadistusi ei saa mõnede programmidega valida; sellistel juhtudel kostub helisignaal ja hakkab märgutuli vilkkuma (vt Programmitabel).

7a

Eelpesu (Prewash)

Väga määratud pesu pesemiseks, eriti tugevate plekkidega.

7b

Lisaloputus (ExtraWater)

Pesemine täiendava veekogusega ja osade programmidel täiendava loputusega.

7c

Steriliseerimine (Ise-puhastusprogramm) (SterilTub)

Eemaldatakse pesumasina trumlist pesuainete jäägid, bakterid ja ebameeldiv lõhn.

Seda seadistust saate valida vaid programmiga NORM Puuvill 95°C; vajutage nupule (7c). STERILTUB kuvatakse displeile. Samaaegselt ei saa valida ühtegi muud funktsiooni. Tühjendage pesumasina trummel ja lisage natuke pesupulbrit. Selle programmi ajal ei tohi pesumasinas pesu olla.

Me soovime kasutada ise-puhastamise programmi vähemalt kord kuus.



7b + 7c

Lapselukk (Child Lock)

Ohutusfunktsioon

Lapseluku aktiveerimiseks vajutage samaaegselt nuppudele (7b) ja (7c) ning hoidke neid vähemalt kolm sekundit. Valik kinnitatakse helisignaali ja märgutulega (võtme sümbol süttib informatsiooni displeil). Sama protseduuriga saate lapseluku välja lülitada. +Niikaua kuni lapselukk on aktiivne, pole võimalik muuta programme, seadistusi või lisafunktsiooni. On võimalik vaid pesumasin välja lülitada, keerates programmi valikuketas (1) asendisse "OFF" («Väljas»). Lapselukk jääb aktiivseks ka siis, kui pesumasin on välja lülitatud. Et valida uus pesuprogramm, tuleb kõigepealt lapselukk välja lülitada.

HELISIGNAAL

Helisignaali tugevuse muutmiseks vajutage nupule (7c) ja samaaegselt keerake programmi valikuketast (1) päripäeva algasendisse.  kuvatakse displeile.

Iga kord kui vajutate nupule, muutub helitugevuse tase (kolm erinevat tase; vajutage nupule (7a) helitugevuse suurendamiseks ja (7c) selle vähendamiseks.). Kinnitage oma valik, vajutades nupule (7b).

Valitud helitugevuse tase kuvatakse ekraanile. Viimasena valitud seadistus salvestatakse.

Kui ühelegi nupule pole vajutatud 5 sekundi jooksul, kuvatakse tegelik pesemisaeg.



Peale seadme voluvõrgus eemaldamist, taastatakse kõik vaikimise tehaseadistused, väljaarvatud helisignaali tugevus ja lapseluku seadistus.

KEELE VALIMINE

Programmi valikuketast (1) peab olema asendis "OFF" vähemalt 1 sekund.

Seejärel vajutage nupule (2) ja samaaegselt keerake ketast (1) päripäeva esimesse asendisse.

Vajutage nupule (7a, 7c), et lehitseda keelte nimekirja ja oma valiku kinnitamiseks vajutage nupule (7b).

Viimasena seadistatud keel salvestatakse.

KELLAAJA SEADISTAMINE

Programmi valikuketast (1) peab olema asendis "OFF" vähemalt 1 sekund.

Vajutage nuppudele (2+5) ja samaaegselt keerake programmi valikuketast (1) päripäeva algasendisse.

Tunnid ja minutid kuvatakse displeile (9) valitud keeles.

Vajutage nuppudele (7a, 7c), et määrata tunnid ja nupule (7b) seadistuse kinnitamiseks, seejärel vajutage nuppudele (7a, 7c) minutite seadistamiseks ja nupule (7b) seadistuse kinnitamiseks.

Kellaaega näidikule ei kuvata.

Näidikule kuvatakse pesuprogrammi lõppemise aeg (pesemise lõppemise aeg = tegelik kellaaeg + pesemise aeg)

DISPLEI HELEDUSE REGULEERIMINE

Programmi valikuketas (1) peab olema asendis “VÄLJAS” (“OFF”) vähemalt 1 sekund. Seejärel vajutage nupule (3) ja samaaegselt keerake programmi valikketast (1) kellaosuti liikumise suunas algsesse (esimesse) asendisse.

Muutke displei heleduse (või tumeduse seadistus) vahemikus -3 kuni +5, vajutades nuppudele 6 ja 4.

Vajutage nupule (6), et muuta displei heledamaks ning nupule (4) selle tumedamaks muutmiseks.

Valitud valgustuse taseme seadistus kuvatakse.

Viimasena valitud seadistus salvestatakse.

Kui ühelegi nupule ei vajatuta 5 sekundi jooksul, kuvatakse tegelik pesemisaeg.

PROGRAMMI PIKKUSE OPTIMEERIMINE

Kasutades progressiivset tehnoloogiat, suudab seade varases pesutsükli etapis tuvastada pestava pesu koguse.

Peale pesukoguse tuvastamist, häälestab seade automaatselt programmi kestuse.

OOTEREŽIIM

Kui ühtegi programmi ei valita ja käivitata ning ühtegi muud tegevust ei alustata viie minuti jooksul peale masina sisse lülitamist, lülitub ekraan automaatselt energia säästmiseks välja. START/PAUS nupu valgustus vilgub. Lisafunktsioonide (7a, 7b, 7c) märgutuled vilguvad vaheldumisi. Ekraan valgustub uuesti, kui keerate programmi valikuketast või vajutate mistahes nupule. Kui peale programmi lõppemist ei alustata ühtegi tegevust, lülitub ekraan samuti viie minuti pärast välja. START/PAUS nupu valgustus vilgub. Lisafunktsioonide (7a, 7b, 7c) märgutuled vilguvad vaheldumisi.

P_o = keskmine voolutarve ‘välja lülitatult’ [W]	0,25
P_I = keskmine voolutarve ‘ooterežiimis’ [W]	1,00
T_I = aeg ‘ooterežiimis’ [min]	10,0



Madal veetemperatuur, madal toitepinge ja erinev pesukogus võivad mõjutada pesemisaega; kuvatavat programmi lõpuni jäävat aega kohandatakse vastavalt protsessi käigus.

6. SAMM: PROGRAMMI KÄIVITAMINE

Vajutage nupule (8) START/PAUS.

Valitud pesemisviis, temperatuur, tsentrifuugimise kiirus ja pesuprogrammi lõppemise aeg (kui see on valitud) või programmi lõpuni jääv aeg kuvatakse ekraanidele. Valitud funktsioonide märgutuled põlevad.

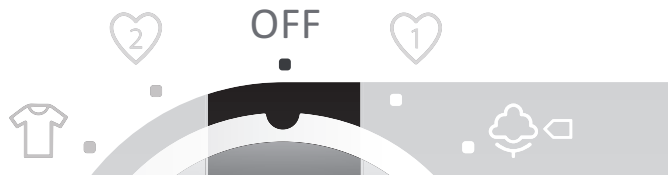


7. SAMM: PESUPROGRAMMI LÕPP

Pesuprogrammi lõppemist tähistab helisignaal; "END OF CYCLE" (LÕPETA PESU) kuvatakse informatsiooni ekraanile (9).



1. Avage pesumasina uks.
2. Võtke pesu trumlist välja.
3. Sulgege uks!
4. Sulgege veekraan.
5. Lülitage seade välja (keerake programmi valikuketas (1) asendisse (Väljas) "OFF").
6. Eemaldage toitejuhe seinakontaktist.



HOOLDAMINE JA PUHAŠTAMINE



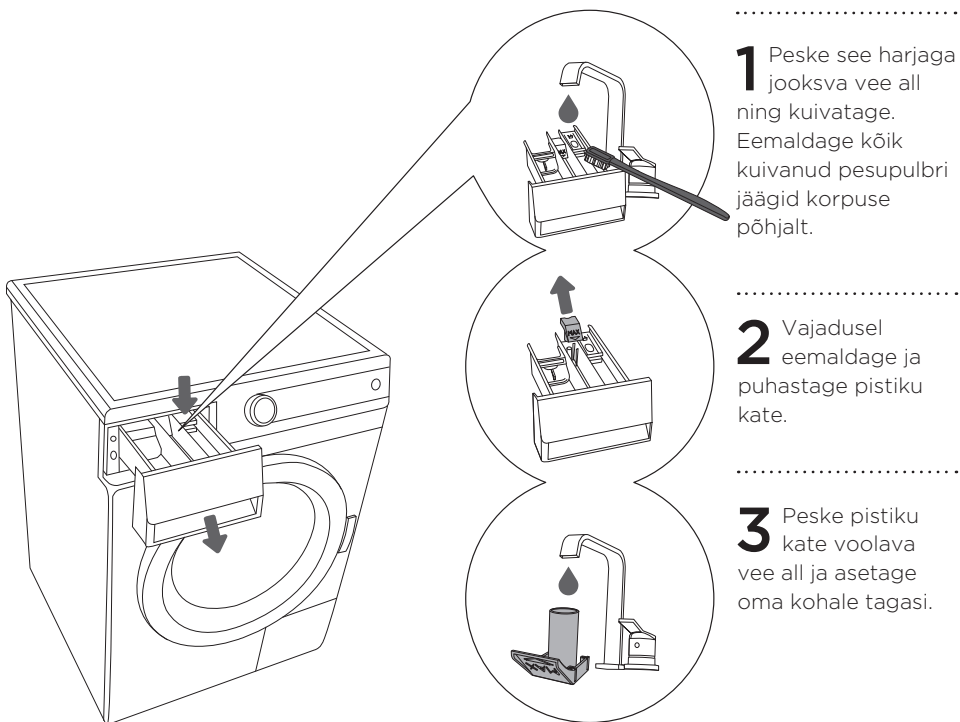
Enne puhastamist eemaldage pesumasin vooluvõrgust!

Ärge lubage lastel seadet puhastada või teostage mistahes hooldustöid ilma nõuetekohase järelevalveta!

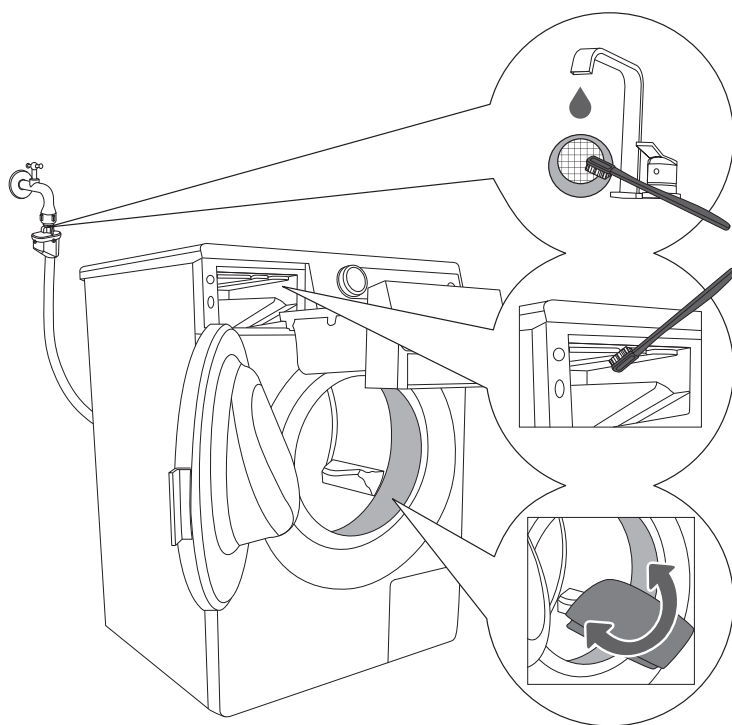
PESUVAHENDI DOSAATORI PUHAŠTAMINE

Vajadusel puhastage pesuvahendi dosaator.

Tõmmake see, vajutades klapile, täiesti oma korpusest välja.



DOSAATORI KORPUSE, SISSEVOOLUVOOLIKU FILTRI JA UKSE KUMMITIHHENDI PUHAŠTAMINE



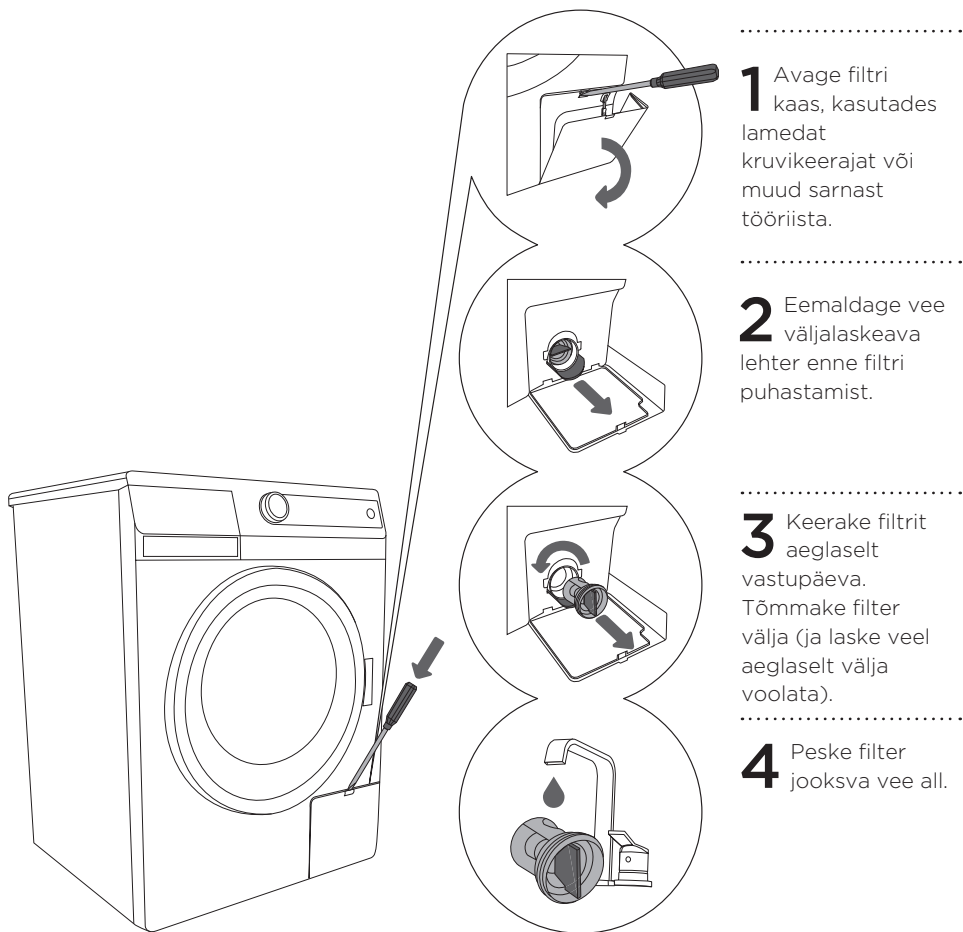
1 Puhastage vee sissevooluvooliku filter regulaarselt jooksva vee all.

2 Puhastage harjaga kogu pesumasina loputusala, eriti loputuskambri ülaosas asuvad otsikud.

3 Peale igit pesukorda pühkige üle ukse kummitihend. Sellega pikendate oma pesumasina kasutusaega.

FILTRI PUHAŠTAMINE

Puhasdamise ajal võib veidi vett välja voolata. Seetõttu soovitame enne alustamist asetada põrandale vett imava rätiku.

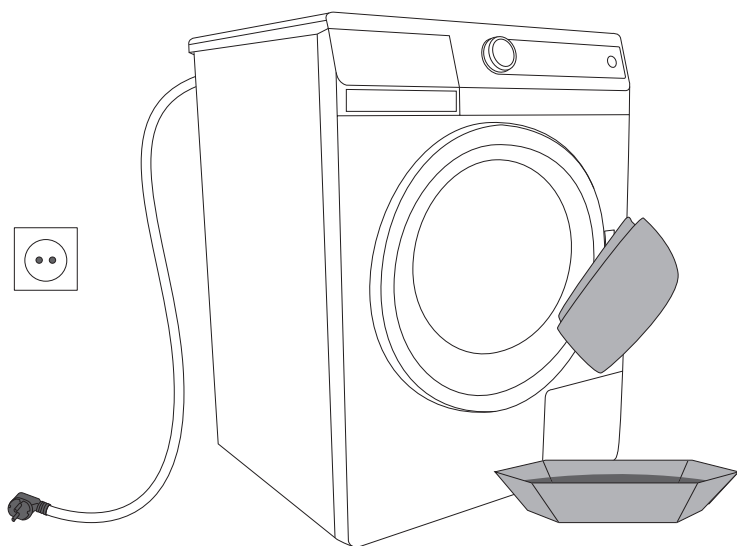


Asetage filter tagasi, nagu on joonisel kujutatud ja pingutage see vastupäeva keeramisega. Hea tiheduse tagamiseks peab tihendi pind olema puhas.

Filtrit tuleb aeg-ajalt puhastada, eriti peale tugevalt pulstunud või vanade pesuesemete pesemist.

PESUMASINA PUHASTAMINE

Puhastage korpus pehmes puhastusvahendis niisutatud lapiga.



Enne puhastamist eemaldage pesumasin vooluvõrgust!

Lisavarustuse ja tarvikute puhastamise kohta lugege meie veebilehelt:
www.gorenje.com/

PROGRAMMI KATKESTAMINE JA MUUTMINE

Kätsitsi (füüsiline) lõpetamine

Programmi saate tühistada / lõpetada, kui keerate programmi valikuketta (1) asendisse "OFF" (Väljas).

Kui masinas on vesi, valige täiendav programm (tsentrifuug + tühjendus) nupuga (4)).

Personaalsed seadistused

Teil on võimalik muuta kõikide programmide algseadistusi. Peale seda kui olete valinud pesemisprogrammi ja lisafunktsioonid, on teil võimalik salvestada see kombinatsioon, vajutades nupule START/PAUS ja hoides nuppu all 8 sekundit.

Displeile kuvatakse "VAIKESEADED SALVESTATUD" ("DEFAULT SETTINGS SAVED").

Programm on salvestatud kuni te otsustate seda muuta sama protseduuriga.

PAUSI NUPP

Programmi saab alati peatada, kui vajutate nupule START/PAUS. Kui trumlis vett pole, saate veidi aja pärast avada ukse, vastasel juhul ust avada pole võimalik. Programmi jätkamiseks vajutage nupule START/PAUS.

TÕRKED

Tõrke ilmnemisel katkestatakse programm. Villuv märgutuli ja helisignaal annavad teada tõrke tekkimisest (vt peatükki Veaotsing) ja ekraanile kuvatakse veateade (ERROR).

Voolukatkestus

Voolu kadumisel programm katkestatakse.

Kui vool on taastatud, vajutage nupule START/PAUS, et taaskäivitada pesuprogramm.

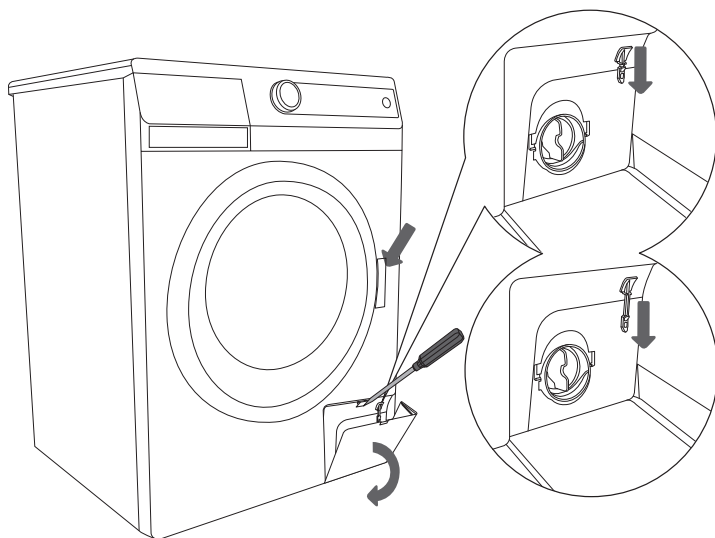
Pesemisaeg jätkub samast punktist, kus see oli katkestatud.

Ukse avamine voolukatkestuse puhul

Elektromagnetilise ukسلukuga mudelitel on võimalik ust avada vaid siis, kui korraga tõmbate spetsiaalset kangi (asub filtril) ja ukse käepidet.

Ukse avamine (Programmi ajutine peatamine/Täielik peatamine – programmi muutmine)

Pesumasina ust on võimalik avada vaid siis, kui vee tase on piisavalt madal. Kui see pole, tuleb esmalt vesi masinast välja pumbata. Kasutage selleks kas tavapärasest vee välja pumpamise või tsentrifuugimise programmi.



Kui voolukatkestus tekkis ajal, mil trumlis oli veel vett, siis ärge avage ust enne kui olete trumli veest tühjaks pumbanud. (vt Programmid/osalised programmid: Tsentrifugimine / pumpamine).

MIDA TEHA ...?

Pesumasin kontrollib pesutsükli ajal automaatselt erinevate funktsioonide toimimist. Anomaalia tuvastamisel kuvatakse displeile veateade (ERROR xx). Masin teatab tõrkest, kuni see välja lülitatakse. Kui viga tekkis küttesüsteemis, lõpetab pesumasin pesuprogrammi ilma vee soojendamiseta.

Erinevad häired keskkonnas (nt elektrilised seadmed) võivad samuti põhjustada veateate tekkimise.

Sellisel juhul:

- Lülitage seade välja ja oodake mõned sekundid,
- lülitage seade tööle ja korrake pesuprogrammi.
- Vea kordumisel helistage teenindustöökotta.



Garantii ei kata keskkonna häiretest põhjustatud kahjustusi (äike, elektrilühis, loodusõnnetused jms.).

VEAOTSINGU TABEL

Viga	Võimalik põhjus	Mida teha ...?
Pesumasin ei tööta – ekraanivalgustus ei sütti.	Masinas pole voolu.	Kontrollige, kas - seinakontaktis on vool - kaitse on terve, - pistik on seinakontaktis.
Masinast lekib vett.	- Filter pole tihedalt sisse keeratud. - Vee sissevooluvoolik pole masina või veekraaniga tihedalt ühendatud. - Väljavoolutoru on kukkunud põrandale.	- Keerake filter tihedalt kinni. - Tihendage sissevooluvoolik. - Fikseerige uuesti väljavoolutoru.
Masin liigub töötamise ajal.	- Masin pole korrektselt tasakaalustatud. - Transportklambreid pole eemaldatud.	- Tasakaalustage masin reguleeritavate jalgade abil. - Eemaldage transportkronsteineid.
Masin vibreerin tsentrifuugimise ajal.	Ebaühtlaselt jaotunud pesu, eriti väheste esemetega (nt masinas on ainult hommikumantel).	See on normaalne, masin vähendab ise pöörde arvu, kui vibratsioon on liiga tugev. Peske rohkem esemeid korraga.
Liigne vahutamine pesemise ajal.	Liigne kogus pesuvahendit	Kasutage pesuvahendit vastavalt tootja juhistele, vee karedusele ja pesu määrdumistasemele. Kasutage ainult masinpesuks ettenähtud pesuvahendeid.
Pesu pole korralikult tsentrifuugitud. Veast pole raporteeritud.	Masinas on sisse lülitatud UKS* funktsioon. Kuna pesu on halvast balanseeritud, on masin automaatselt vähendanud pöörde arvu.	Masin töötab normaalselt. Peske korraga suuri ja väikesi esemeid.
Pesule on pesemata laigud.	Liige vähe pesuvahendit (pesu oli väga must).	Peske pesu uuesti. Lisage rohkem pesuvahendit nii määrdunud pesu puhul või kasutage vedelat pesuvahendit.
Pesu on peale pesemist plekiline.	- Olete kasutanud vedelat pesuvahendit või värvilisele pesule ettenähtud pesuvahendit, mis ei sisalda valgendit. - Pole valitud sobiv programm.	- Kasutage valgendit sisaldavat pesuvahendit. - Kasutage spetsiaalseid plekieemaldusvahendeid.
Pesul on valged pesupulbriäägid.	See pole halva loputamise tulemus, vaid veepehmemendamiseks kasutatavates neo-fosfaat pesuvahendites sisalduvad mittelahustuvad komponendid (tseoliidid). Sellised ained võivad ladestuda pesule.	- Loputage pesu otsekohe uuesti. - Kasutage vedelaid pesuvahendeid, mis ei sisalda tseoliite. - Proovige jääke eemaldada harjates.
Dosaatoris on pesuvahendi jäägid.	Madal veesurve. Osad pesuvahendid võivad kleepuda dosaatorisse päris tugevalt, kui see on märg.	- Puhastage vee sissevooluvooliku võrkfilter. - Puhastage dosaator enne uue pesupulbri lisamist.

Viga	Võimalik põhjus	Mida teha ...?
Pehmendajat pole täielikult välja loputatud või dosaatorisse on jäänud vett.	Imemise kate pole korralikult paigaldatud või on see ummistunud.	Puhastage dosaator ja fikseerige kate oma kohale.
Pesumasina trumlis on ebameeldiv lõhn.	- Filtrisse on kogunenud riide-, pesuvahendi- ja pehmedajajäägid. - Mikroobid on paljunenud.	- Kontrollige, kas filter on puhas. - Käivitage ise-puhastumise (SterilTub) programm (vt peatükk: Lisafunktsioonide valimine).
Pesemise aeg on tavalisest pikem. Ekraanile kuvatud pesemise aega korrigeeritakse pesutsükli käigus.	- Sissevoolava vee madal temperatuur. - Masinas on sisse lülitunud UKS* süsteem, kuna pesu on ebaühtlaselt jaotunud. - Madal toitepinge. - On olnud voolukatkestus.	- Pesuprogrammi aeg võib olla kuni 60% pikem, kuid see ei osuta tõrgetele masin töö. - Pesemise aeg on pikenenud vooluvõrgu ülekooormatuse tõttu. - Täiendavad loputused võivad pikendada pesuprogrammi aega.
ERROR 02 Pesuprogramm ei käivitunud • Pesutsükli alguses: vilgub tegelik aeg.	Uks on avatud või pole korralikult suletud.	- Sulgege uks, lükates seda masina poole. - Vajutage uuesti START.
ERROR 03 Vesi ei voola masinasse.	- Pole saavutatud vajalikku veetaset. - Vee sissevool on ummistunud.	Kontrollige, kas - veekraan on avatud, - sissevooluvooliku filtri võrk on puhas. - Vajutage START nuppu.
ERROR 06 Pole saavutatud programmile vastavat temperatuuri.	- Küttekeha viga. - Sissevoolav vesi on liiga külm. - Käsitsi vee lisamine.	- Lülitage seade välja ja oodake mõned sekundid. - Lülitage seade uuesti tööle ja korraldage pesuprogrammi. - Kui viga kordub, helistage hooldustehnikule.
ERROR 07 Vesi on halvasti välja pumbatud või pole üldse pumbatud.	Vee väljalaskeava on ummistunud.	Kontrollige, kas - filter on puhas, - väljavooluvoolik pole ummistunud, - äravool pole ummistunud, - väljavooluvoolik on paigaldatud kõrgemale kui 1m. - Vajutage uuesti START.

Ebaühtlaselt jaotunud pesu või suured esemed pesumasina trumlis võivad tekitada probleeme nagu vibratsioon ja müra töötamisel. Seade tajub selliseid probleeme ja aktiveerib funktsiooni UKS.*

Väikesi koguseid (nt üks käterätik, üks sviiter, üks hommikumantel jne) või erilistest kangastest valmistatud, eriliste geomeetriaomadustega esemeid on praktiliselt võimatu jaotada pesumasina trumlis ühtlaselt (sussid, suured esemed jne). Seetõttu üritab pesumasin mitmel korral trumlit tasakaalustada, mis omakorda pikendab pesutsükli kestust. Äärmuslikel, eriti ebasoodsate tingimustega juhtudel lõpetab programm ilma tsentrifuugimise tsükli.

UKS võimaldab stabiilsemat töötamist ja pikendab seadme kasulikkust eluiga.

Kui teil pole õnnestunud eelolevas tabelis toodud soovitusete abil oma probleemi kõrvaldada, helistage lähimasse teeninduskohta. Seadme vales ühendamises ja kasutamises tingitud rikete kõrvaldamine ei kuulu garantii alla ja remondikulud tuleb tasuda kliendil.

SOOVITUSED PESEMISEKS JA OMA PESUMASINA SÄÄSTLIKUKS KASUTAMISEKS

Peske uusi värvilisi riideid esimest korda eraldi.

Peske väga määrdunud esemeid väiksemates kogustes, suurema pesuvahendi kogusega ja eel-pesutsükliga.

Töödelge plekki enne pesemist spetsiaalse plekieemaldusvahendiga. Soovitame kasutada StainExpert plekieemaldusprogramme ning järgida "Vanaema nõuandeid plekkide looduslikuks eemaldamiseks".

Kergelt määrdunud pesu puhul soovitame kasutada programmi ilma eel-pesuta, lühemaid pesuprogramme (nt Ajaline –TimeCare) ja madalamat pesemistemperatuuri.

Kui pesete sageli või valdavalt madalatel temperatuuridel, kasutades vedelaid pesuaineid, võivad pesumasinas hakata arenema bakterid, mille tõttu tekib pesumasina trumlisse ebameeldiv lõhn. Selle vältimiseks soovitame käivitada aeg-ajalt ise-puhastusprogrammi (SterilTub) (vt peatükki PESEMINE/ lisafunktsioonide valimine).

Soovitame vältida väikeste pesukoguste pesemist, kuna sellega kulutate liigselt energiat ja halveneb pesemistulemus.

Raputage kokkuvolditud pesu enne

trumlisse asetamist lahti.

Kasutage ainult masinpesuks sobivaid pesuvahendeid.

Lisage pesupulbrit või vedelat pesuainet tootja juhiste kohaselt ja vastavalt pesemistemperatuurile ja valitud pesuprogrammile.

Kui vee karedus ületab 14°dH kraadi, on vajalik kasutada veepehmeldajat. Mistahes kahjustused, mis on tekitatud küttekehale veepehmeldaja mittekasutamise tõttu, ei kuulu garantii alla. Täpsemat teavet kasutatava vee kareduse kohta saate oma kohalikust vee-ettevõttest.

Pole soovitatav kasutada klooripõhiseid valgendeid, kuna need võivad kahjustada küttekeha.

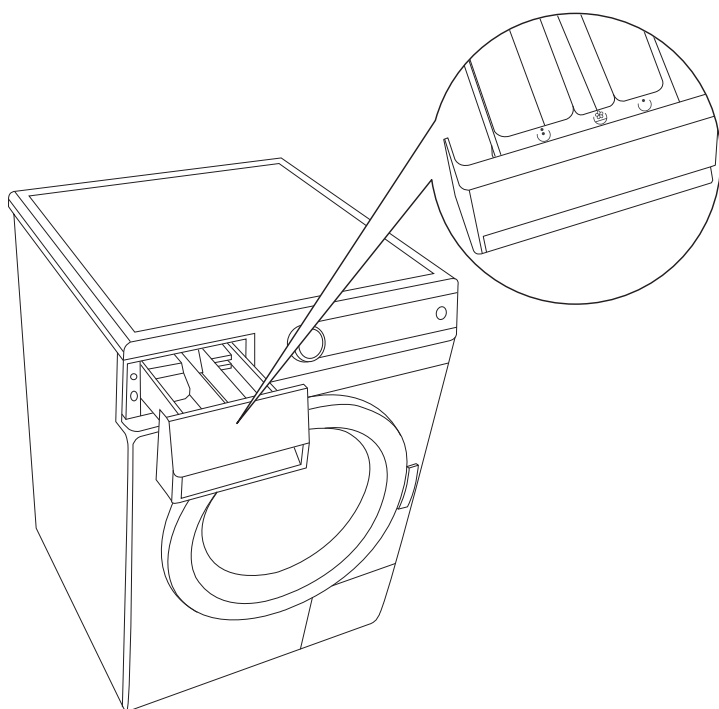
Ärge pange karestatud pesuainepalli pesuvahendi dosaatorisse, kuna need võivad ummistada pesumasina torustiku.

Kui kasutate tiheda konsistentsiga vedelat loputusvahendit, soovitame seda eelnevalt veega lahjendada, et vältida dosaatori kanalite ummistumist. Vedelat pesuvahendit on ette nähtud ainult põhipesuks ilma eel-pesuta.

Suurem tsentrifuugimise kiirus jätab pesusse vähem niiskust, mistõttu pesu kuivab kiiremini trummelkuivatis ja nii säästate energiat.

Kareduse skaala	Karedusaste			
	°dH (°N)	m mol/l	°fH(°F)	p.p.m.
1 - pehme	< 8,4	< 1,5	< 15	< 150
2 - keskmine	8,4 - 14	1,5 - 2,5	15 - 25	150 - 250
3 - kare	> 14	> 2,5	> 25	> 250

Kareda vee puhul lisage pesuvahendit vastavalt tabeli astmele 1 ning sobiv kogus veepehmemendit (vt tootja juhiseid).



.....

Pesumasina dosaatorisse on jäetud värv, nii saate lisada vedelat pesuainet ka keskmisse vahele (vastavalt mudelile). Kui kasutate pesupulbrit, tõstke värv üles ja vedela pesuaine puhul lükake alla.

Kui olete valinud eelpesu ☺, siis lihtsalt lisage pesupulbrit pesumasina pesuvahendi sahtlisse ☺.

☺	Eelpesu
☺	Pesu
☺	Pehmendamine

VANAEMA NÕUANDED PLEKKIDE LOODUSLIKUKS EEMALDAMISEKS

Enne eriotstarbeliste plekieemaldusvahendite kasutamist, proovige kasutada looduslikke meetodeid, mis kahjustavad vähem keskkonda.

Samas on vajalik viitamatult tegutseda! Leotage plekki niiske käsna või paberrätikuga, seejärel loputage külma (leige) veega – kuid mitte kunagi kuuma veega!

Plekk	Pleki eemaldamine
Värviplekid	kasutage värvilahustit, loputage seebiveega (esmlt testige varjatud kohta)
Mustikad	linana – leotage petipiimas, loputage külma veega, seejärel kuuma veega Villane – kõigepealt niisutage sidrunimahlaga, seejärel loputage siid – pühkige piiritusega (denatureeritud alkoholiga)
Tee	Loputage külma veega (vajadusel kasutage seepi)
Šokolaad	loputage leige seebiveega; niisutage sidrunimahlaga ja loputage;
Tint	niisutage sidrunimahlaga ja loputage niisutage piimaga, oodake kuni see kuivab, loputage
Viltpliats	kasutage äädika ja piirituse/denatureeritud alkoholi segu (1:1); loputage niisutage sidrunimahlaga ja loputage
Sinep	loputage leige veega või niisutage soodaga, loputage
Maasikad	niisutage äädika ja vee lahusega
Munad	riputage üle soolaga ja oodake kuni see kuivab, loputage
Kakao	Valged kangad – leotage soolavees
Karri, kurkum	kasutage glütseriini lahust, loputage
Tõrv	töödelge tavalise või maapähkli võiga, seejärel peske
Kohvi	loputage soodaveega või leotage soolavees
Pastapliats	pihustage üle juukselakiga, loputage äädika ja vee lahusega, niisutage viinaga ja leotage
Porgandid	niisutage tugevatoimelise seebiga, leotage vees, loputage
Kingakreem	töödelge toiduõliga, loputage
Veri	loputage külma veega
Kuivanud veri	leotage plekki külmas vees, leotage soolavees, peske seebivees
Kleeplint	triikige, asetage paberrätik triikraua ja kanga vahele

Plekk	Pleki eemaldamine
Liim	Leotage piirituse/denatureeritud alkoholi lahuses (või äädika ja vee segus), loputage
Meik	kasutage klaasipuhastusvahendit ja paberrätikut
Või	loputage kuuma seebiveega (kui kangas lubab),
Rasv	laudlina – puistake peale soodat, harjake veidi aja pärast villane – eemaldage mineraalveega kasutage soodalahust (või hambapastat); kuivatage; kaapige ära värske plekk – puistake üle tärklisega, seejärel harjake piim – loputage kõigepealt külma veega, seejärel kuuma veega
Põlenud kohad	niisutage põletatud kohti (nt triikimisest) äädikaga, sidruni- või sibulamahlaga, loputage
Tomatid	hõõruge plekki tore kartuliviiluga; loputage sooja seebiveega
Hallitus	leotage petipiimas, loputage külma veega
Higi	niisutage sidrunihappega (12g/l vett); booraksilahusega või äädikaga, peske õrnad esemed, villane – pühkige üle äädikalahusega siid – keetke kartulid soolata vees, lisage veidi alkoholi ja kasutage saadud lahust siidi pesemiseks
Punapeet	loputage külma veega (või töodelge booraksiga), leotage, peske
Punane vein	puistake üle soolaga, hõõruge sidruniga, loputage
Huulepulk	loputage leige šampooni ja vee lahusega
Rooste	katke sidrunimahla ja soola seguga, pleegitage (testige esmalt varjatud alal) leotage keedetud rabarberimahlas
Puuvili	loputage veega, pühkige jäägid ära äädika või sidrunimahla, peske
Puuviljamahl	katke soola ja veega, jätke 15 minutiks seisma, peske
Tahm	ärge hõõruge, puhuge ära, puistake üle jahuga, alternatiivselt puistake üle soolaga ja kloppige
Vaik	asetage rõivas kotti ja külmutage see, kaapige külmunud plekki, pange sellele võid või rasva ja peske
Masinaõli/määrdeaine	pühkige võiga, peske
Spinat	hõõruge toore kartuliga, peske
Templivärv	hõõruge sidruni ja soolaga, peske
Rohi	töodelge lahjendatud sidrunimahla, peske; kui plekk on teksadel, hõõruge hambapastaga, laske kuivada ja peske
Vaha	asetage rõivas kotti ja külmutage, kaapige vaha maha, asetage paberrätik plekile ja triikige, peske
Närimiskumm	asetage rõivas kotti ja külmutage, eemaldage närimiskumm

KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

Meie seadmed on **pakitud** keskkonnasõbralikesse materjalidesse, mida saab taaskäidelda või utiliseerida ilma keskkonda kahjustamata.

Selleks on kõik pakendid vastavalt märgistatud.



Sümbol tootel või selle pakendil tähistab, et seda toodet ei tohi ära visata olmeprügi hulka. See tuleb üle anda vastavasse elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti.

Kui **utiliseerite** vananenud seadet, eemaldage kindlasti toitejuhe ja lõhkuge ukسلüliti ja lukustusmehhanism, et vältida ust sulgumise eest (laste turvalisuse tagamiseks).

Kandes hoolt selle seadme korrektse **hävitamise** eest, aitate ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mida võib põhjustada selle seadme vale jäätmekäitlus. Selle seadme utiliseerimise kohta täpsema informatsiooni saamiseks palun võtke ühendust oma kohaliku omavalitsusega, majapidamisjäätmete kogumise teenistusega või kauplusega, kust te seadme soetasite.

Me säilitame õiguse teha mistahes muudatusi kasutusjuhendis ja ei vastuta võimalike vigade eest.

TÜÜPILISE TARBIMISE TABEL

Programm	Maks. pesukogus [kg]	Temp. [°C]	Tsentrifugimine [p/min]	Allesjääv niiskusesisaldus [%]	Kestus [min.]	Veekulu [L]	Voolutarve [kWh]
Puuvill							
(A-50%) ECO* ◻	9 / 4,5**	60	1200-1600	55-44	181 / 168**	57	0,82 / 0,75**
(A-50%) ECO* ◻	9 / 4,5**	40	1200-1600	55-44	160 / 150**	57	0,77 / 0,66**
(A-50%) ECO* ◻	8 / 4**	60	1200-1600	55-44	181 / 166**	54	0,73 / 0,66**
(A-50%) ECO* ◻	8 / 4**	40	1200-1600	55-44	160 / 150**	54	0,67 / 0,63**
(A-40%) ECO* ◻	9 / 4,5**	60	1200-1600	55-44	181 / 168**	57	0,95 / 0,82**
(A-40%) ECO* ◻	9 / 4,5**	40	1200-1600	55-44	160 / 150**	57	0,77 / 0,66**
(A-40%) ECO* ◻	8 / 4**	60	1200-1600	55-44	181 / 166**	54	0,80 / 0,72**
(A-40%) ECO* ◻	8 / 4**	40	1200-1600	55-44	160 / 150**	54	0,77 / 0,65**
SLIM							
(A-30%) ECO* ◻	7 / 3,5**	60	1200-1400	55-53	181 / 160**	49	0,79 / 0,64**
(A-30%) ECO* ◻	7 / 3,5**	40	1200-1400	55-53	160 / 148**	49	0,55 / 0,48**
(A-30%) (I)⁻ ECO* ◻	7 / 3,5**	60	1200-1400	55-53	181 / 160**	49	0,76 / 0,62**
(A-30%) (I)⁻ ECO* ◻	7 / 3,5**	40	1200-1400	55-53	160 / 148**	49	0,52 / 0,46**
(A-30%) ECO* ◻	6 / 3**	60	1200-1400	55-53	181 / 160**	49	0,79 / 0,64**
(A-30%) ECO* ◻	6 / 3**	40	1200-1400	55-53	160 / 148**	49	0,55 / 0,48**
(A-30%) (I)⁻ ECO* ◻	6 / 3**	60	1200-1400	55-53	181 / 160**	49	0,76 / 0,62**
(A-30%) (I)⁻ ECO* ◻	6 / 3**	40	1200-1400	55-53	160 / 148**	49	0,52 / 0,46**

* Programmi testimine EN 60456 järgi koos maks. tsentrifuugimisega p/min

** Poole pesukogusega

⁻ BPM (harjadeta püsimagnetitega) mootor (pingemuundur)

'Standard 60 °C ECO puuvillaprogramm ◻' ja 'standard 40 °C ECO puuvilla programm ◻' on standardsed pesuprogrammid, millele viitab rõivasiltidel toodud teave. Need programmid sobivad normaalselt määratud puuvillasest riiete pesemiseks ning on kõige tõhusamad programmid vee- ja energiakulu kombinatsioonis. Seetõttu võib tegelik veetemperatuur erineda nominaalsest tsükli temperatuurist.



Tabelis toodud andmed võivad tegelikkuses olla erinevad pesutüübi ja koguse, tsentrifuugimiskiiruse, ümbritseva keskkonna temperatuuri ja niiskuse taseme jms tõttu.

